

# NEWS

Nr. 3  
September / Septembre / Settembre 2018  
www.jci.ch CHF 7.20

Offizielles Publikationsorgan  
Organe officiel de publication  
Organo ufficiale di pubblicazione  
JCI Switzerland

## JCI #NOFOODWASTE

### SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS



COMMUNICATION

TRAINING

PROJECTS

BUSINESS



JCI Junior Chamber International Switzerland  
Worldwide Federation of Young Leaders and Entrepreneurs

# TOYP



### NEXT EVENTS

12.–14.10.2018  
CONAKO in Bern  
29.10.–3.11.2018  
WEKO in Goa, India

PLATINUM SPONSOR



GOLD SPONSOR



SILVER SPONSOR

MAURICE LACROIX  
Manufacture Horlogère Suisse



BRONZE SPONSOR

ABACUS  
Business Software

myoutfitter  
Corporate Fashion & Promotion Tools

SOLVATEC

iba  
Büro und mehr

ITSA  
Übersetzungen - Dolmetschen  
Traductions - Interprétabilité

FFHS  
Fernfachhochschule Schweiz

## Index

- 3 NATIONAL PRESIDENT**  
Editorial / Éditorial

---

- NATIONAL**  
Übergabe der Leitung der nationalen AK Fit4Jobs /  
Passation de pouvoir à la direction du comité de  
travail national Fit4Jobs

---

- 4**

---

- 5** Übergabefeier der Nationalpräsidentin /  
Fête de passation – Présidente nationale

---

- 6** Meine Motivation, weshalb ich mich für  
JCIS engagiere

---

- 8** Über 90 JCs im Einsatz gegen Food Waste / Plus  
de 90 JC engagés contre le gaspillage alimentaire

---

- PUBLIREPORTAGE**  
Die Büroadministration wird automatisch und gratis  
/ Schwyz Tourismus emprunte de nouvelles voies  
avec AbaNinja

---

- 9**

---

- NATIONAL**  
Opel OPC Performance-Training

---

- 10**

---

- 11** Maurice Lacroix: Save the Date

---

- MEMBERS**  
Solothurn: «Living Library» – Die Erste  
Rheintal:  
Olympiateilnehmer Armin Niederer hautnah getestet

---

- 12**

---

- PUBLIREPORTAGE**  
Insights: Darf ich vorstellen? / Puis-je vous présenter?

---

- 13**

- MEMBERS**  
Zug:  
«Rent a Boss» – ein etabliertes Zuger Schulprojekt  
Sion: Sion et Martigny unis pour une commission  
LOM to LOM

---

- 14**

---

- 15** Rheintal: Feuer! Löschen! Wasser! Auspumpen!

---

- 16** CONAKO 2019 Davos: Sichere dir dein Ticket in Bern  
Rheintal: Freizeitstress und Burnout

---

- 17** Chur:  
... bewegt am ersten Churer Charity Halbmarathon

---

- 18** Bellevue-Zürich:  
Zwei Superlativen der Zürcher Gastroszene  
Rheintal: Oversexed and underfucked

---

- 19** Chur: Bündner Kaffee, what else?  
Rheintal: Minigolf und Schoggi macht glücklich!

---

- 20** Zürich: Ist der CEO bald überflüssig?  
Crans-Montana:  
Soirée don de sang à Crans-Montana

---

- 21** Surselva: Happy Birthday

---

- 22** Fribourg: Soirée Formation Debating à Fribourg  
Crans-Montana:  
Cet été, c'était grillade inter-OLM en Valais !

---

- SENATOREN / SÉNATEURS**  
Jubiläumsprojekt Begegnungsbank /  
Projet du Jubile Banc de Rencontres  
Neue Senatoren / Nouveaux Sénateurs

---

- 23**

## Impressum

Auflage: 3600 Exemplare  
Preis: CHF 7.20 oder Mitgliedschaftspresse  
Erscheinung: Quartalsweise  
Redaktionsschluss Nr. 4/2018: 2.11.2018  
Insertionsschluss Nr. 4/2018: 9.11.2018

**Redaktion**  
EVP PR: Enzo Schrembs  
HQ Media: Ralph Landolt,  
LANDOLT AG, Grafischer Betrieb

**Verleger:**  
JCI Switzerland  
c/o Kaufhaus Schubiger  
Im Dorf 18  
8752 Näfels

**Textredigierung, Gestaltung,  
Headlines, Kurzübersetzungen und Druck**  
LANDOLT AG, Grafischer Betrieb  
Diessenhoferstrasse 20, 8245 Feuerthalen  
Tel. +41 (0)52 550 53 53, print@jci.ch

**Übersetzungen**  
itsa, Inter-Translations SA  
Pavillonweg 14, 3012 Bern, www.itsa.ch

**Die Opel SUV Modelle**

# JETZT EINSTEIGEN!



CROSSLAND X

GRANDLAND X

MOKKA X



**DIE ZUKUNFT GEHÖRT ALLEN**



## JCI lebt von lokalem Engagement

## La JCI vit de l'engagement local

## La JCI vive dell'impegno locale

Liebe JCI-Mitglieder,  
liebe Sponsoren und Interessierte

JCI lebt von erfolgreich umgesetzten Projekten, in denen wir uns sozial, persönlich, ökonomisch oder ökologisch engagieren.

Und man muss dabei nicht unbedingt selber neue Projekte kreieren, sondern kann von einer der vielen Möglichkeiten bei JCI profitieren, sich sinnvoll einzubringen. Ich stelle mich beispielsweise mindestens einmal im Jahr als Coach bei einem Bewerbungstraining Fit4Jobs zur Verfügung.

Unter [jci.ch](http://jci.ch) könnt ihr vergangene LOM-Projekte entdecken sowie die nationalen Aktionen einsehen. Unser Flagship-Projekt Fit4Jobs konnte seit 2013 stetig wachsen und befindet sich heute mit über 35 ausführenden LOMs auf einem beeindruckenden Level.

Das im 2017 lancierte JCI #NOFOODWASTE Projekt ist ebenfalls auf grossartigem Kurs: es wurden bisher schon über eine Tonne Lebensmittel gesammelt und an karitative Organisationen verteilt!

Am 15. September 2018 findet der World Clean-up Day statt, bei dem einige LOMs mitmachen, und im Sommer wurde das UNYAP Projekt mit Japanischen und Schweizer Kindern in Genf in Zusammenarbeit mit den Vereinten Nationen (UN) durchgeführt.

In der JCISwitzerland App findet ihr alle zu den Awards eingegebenen Projekte 2017 – und bald auch schon jene von 2018.

Am CONAKO in Bern werdet ihr die Gewinnerprojekte am Galaabend präsentiert bekommen und die TOYP Preisträger kennen lernen. Ich freue mich darauf, euch dort zu sehen! [www.conako2018.ch](http://www.conako2018.ch)

Danke an alle, die sich lokal, national oder international für eine bessere Zukunft engagieren!

Mit herzlichen Grüßen  
Eure Nationalpräsidentin 2018  
Claudia Chinello  
[www.claudia-chinello.ch](http://www.claudia-chinello.ch)

Cher membres de la JCI,  
Chers sponsors et tous les intéressés

La JCI vit de projets menés à bien et dans lesquels nous nous engageons socialement, personnellement, économiquement ou écologiquement.

Et il n'est pas impératif de créer soi-même de nouveaux projets, nous pouvons également profiter de l'une des nombreuses possibilités offertes par la JCI pour nous investir dans une cause. Moi par exemple, j'accepte au moins une fois par an d'être coach dans des exercices de préparation aux entretiens d'embauche de Fit4Jobs.

Sur [jci.ch](http://jci.ch), vous pouvez découvrir tous les projets passés des OLM et les actions nationales. Notre projet phare Fit4Jobs a constamment pu prendre de l'ampleur depuis 2013 et se situe aujourd'hui à un niveau impressionnant avec plus de 35 OLM impliquées.

Le projet JCI #NOFOODWASTE lancé en 2017 est également en très bonne voie : plus d'une tonne de denrées alimentaires ont pu être collectées jusqu'à présent et distribuées à des organisations caritatives.

Le World Clean-up Day a lieu le 15 septembre 2018 et certaines OLM y participent. Cet été, le projet UNYAP a pu être mené à bien à Genève avec des enfants japonais et suisses et avec la collaboration des Nations Unies.

Vous trouverez sur l'appli JCI Switzerland tous les projets soumis aux Awards 2017 – et bientôt aussi certains de 2018.

Les projets gagnants ainsi que le lauréat TOYP vous seront présentés au CONAKO lors de la soirée de gala. Je me réjouis de vous voir là-bas ! [www.conako2018.ch](http://www.conako2018.ch)

Merci à tous ceux qui s'engagent pour un avenir meilleur, que ce soit au niveau local, national ou international !

Avec mes cordiales salutations  
Votre Présidente nationale 2018  
Claudia Chinello  
[www.claudia-chinello.ch](http://www.claudia-chinello.ch)

Cari membri della JCI,  
cari sponsor e interessati,

la JCI vive dei progetti attuati con successo, nei quali noi ci impegniamo socialmente, personalmente, economicamente o ecologicamente.

Non è indispensabile creare personalmente nuovi progetti. Ci si può impegnare sensatamente cogliendo una delle molteplici possibilità offerte dalla JCI. Per esempio, io mi metto a disposizione una volta l'anno quale coach per un training Fit4Jobs vertente sulla preparazione delle candidature.

All'indirizzo [jci.ch](http://jci.ch) potete scoprire i precedenti progetti LOM e le campagne condotte a livello nazionale. Il nostro più prestigioso progetto, Fit4Jobs, dal 2013 ha potuto registrare una crescita costante e, attualmente, con 35 LOM esecutive, ha raggiunto un livello imponente.

Il progetto JCI #NOFOODWASTE, lanciato nel 2017, sta registrando una splendida evoluzione: finora oltre una tonnellata di generi alimentari è già stata raccolta e distribuita a organizzazioni caritatevoli!

Il 15 settembre 2018 si svolgerà il World Clean-up Day a cui partecipano alcune LOM e, in estate, è stato condotto a Ginevra, in collaborazione con le Nazioni Unite (ONU) il progetto UNYAP rivolto ai bambini giapponesi e svizzeri.

Nell'app JCISwitzerland trovate tutti i progetti presentati per l'Award 2017 – e presto troverete anche quelli del 2018.

Al CONAKO, a Berna, in occasione della serata di gala, vi saranno presentati i progetti vincenti e conoscerete i vincitori del premio TOYP. Sarà per me un piacere incontrarvi in questa occasione! [www.conako2018.ch](http://www.conako2018.ch)

Grazie a tutti coloro che, a livello locale, nazionale o internazionale, si impegnano per un futuro migliore!

Cordiali saluti  
La vostra Presidentessa nazionale 2018  
Claudia Chinello  
[www.claudia-chinello.ch](http://www.claudia-chinello.ch)

# Übergabe der Leitung der nationalen AK Fit4Jobs

Am 2. Juni 2018 hat Marielle Wittwer von der LOM Thun die Leitung der nationalen AK Fit4Jobs an Carlo Lanker von der LOM Chur übergeben. Die AK wird sich weiterhin mit grossem Engagement für das Projekt Fit4Jobs einsetzen.

Im Jahr 2013 wurde die erste Fit4Jobs-Veranstaltung in der Schweiz durchgeführt. Seither wurde das nationale Projekt eine Erfolgsgeschichte. Jahr für Jahr konnten mehr Kammern dazu motiviert werden ein Fit4Jobs-Projekt durchzuführen. Dies ist auch der Verdienst von Marielle Wittwer, welche in den letzten zwei Jahren die nationale AK Fit4Jobs mit grossem Einsatz geführt hat. Die AK-Mitglieder danken Marielle Wittwer an dieser Stelle für ihr Engagement und die tolle Zusammenarbeit.

Nachdem sich Marielle Wittwer dazu entschieden hat, die Leitung der nationalen AK Fit4Jobs abzutreten, traf sie sich am 2. Juni 2018 in Olten mit Carlo Lanker. Er ist seit Dezember 2016 AK-Mitglied. Da aus seiner Sicht das Fit4Jobs ein sehr wichtiges, ja sogar DAS Vorzeigeprojekt der JCI Schweiz ist und er mit seiner LOM Chur im Bündner Rheintal bereits einige Fit4Jobs-Veranstaltungen erfolgreich durchgeführt hat, nahm er die Leitung der nationalen AK Fit4Jobs gerne an. Es ist ihm ein Anliegen, die bisherige Arbeit der AK weiterzuführen und den in den vergangenen Jahren eingeschlagenen Weg weiterzugehen.

- Seine Ziele sind:
- Die Anzahl durchgeführter Fit4Jobs-Veranstaltungen in den Schulen kontinuierlich erhöhen;
  - Am CONAKO 2018 in Bern einen Workshop analog zu demjenigen am CONAKO 2017 in Zug durchführen.
  - Weiterhin als Ansprechperson für Schulen, Lehrer, JCI etc. zur Verfügung stehen.
  - Bekanntheit des Fit4Jobs mittels Medienberichten / Social Media in der Öffentlichkeit erhöhen
  - Die nationale AK mit einer bis zwei neuen Personen zu erweitern.

Bezüglich dem letzten Punkt kann bereits ein Erfolg vermeldet werden. Gino Francescutto von der LOM Bellevue-Zürich konnte als neues AK-Mitglied gewonnen werden. Wir freuen uns auf die gemeinsame Zusammenarbeit. Die weiteren AK-Mitglieder sind Alessandro Frezza und Boris Litmanowitsch. Wenn ihr Fragen, Anregungen, Wünsche betreffend Fit4Jobs habt - besucht unsere Webseite [www.fit4jobs.ch](http://www.fit4jobs.ch) oder schreibt ein E-Mail an [info@fit4jobs.ch](mailto:info@fit4jobs.ch). Wir unterstützen euch gerne, euer Fit4Jobs-Projekt in eurer LOM umzusetzen.

Bericht:  
Carlo Lanker



# Passation de pouvoir à la direction du comité de travail national Fit4Jobs

Le 2 juin 2018, Marielle Wittwer de l'OLM Thoun a passé le flambeau de la direction du comité de travail national Fit4Jobs à Carlo Lanker de l'OLM Coire. Le CT va poursuivre son travail avec un grand engagement en faveur du projet Fit4Jobs.

La première manifestation Fit4Jobs a été organisée en Suisse en 2013. Depuis lors, le projet national est devenu une histoire à succès. Année après année, il a réussi à motiver davantage de chambres à réaliser un projet Fit4Jobs. C'est également dû au mérite de Marielle Wittwer qui a dirigé le CT national Fit4Jobs avec un grand engagement au cours des 2 dernières années. Les membres du CT remercient Marielle Wittwer pour son implication et la super collaboration.

Après que Marielle Wittwer ait décidé de quitter la direction du CT national Fit4Jobs, elle a rencontré Carlo Lanker à Olten le 2 juin 2018. Il est membre du CT depuis décembre 2016. Étant donné que pour lui Fit4Jobs est un projet avant-gardiste très important voire LE projet d'avant-garde de la JCI Suisse et qu'il avait déjà organisé avec son OLM de Coire quelques manifestations Fit4Jobs dans la vallée rhénane des Grisons, il a accepté avec plaisir la direction du CT national Fit4Jobs. Il lui tient à cœur de poursuivre le travail fourni jusqu'à présent par le CT et de

continuer sur la voie empruntée au cours des dernières années.

- Ses objectifs sont :
- D'augmenter régulièrement le nombre de manifestations Fit4Jobs dans les écoles ;
  - D'organiser lors du CONAKO 2018 à Berne un atelier analogue à celui proposé au CONAKO 2017 à Zoug.
  - De rester un interlocuteur à la disposition des écoles, des enseignants, de la JCI, etc.
  - D'accroître la notoriété de Fit4Jobs auprès du public par des communiqués de presse / les médias sociaux
  - D'intégrer une ou deux nouvelles personnes dans le CT national.

Concernant ce dernier point, nous pouvons d'ores et déjà vous annoncer une bonne nouvelle. Gino Francescutto de l'OLM Bellevue-Zürich est devenu membre du CT. Nous nous réjouissons de notre future collaboration. Les autres membres du CT sont Alessandro Frezza et Boris Litmanowitsch. Si vous avez des questions, suggestions, souhaits concernant Fit4Jobs, visitez notre site Internet [www.fit4jobs.ch](http://www.fit4jobs.ch) ou envoyez-nous un email à [info@fit4jobs.ch](mailto:info@fit4jobs.ch). Nous vous assistons avec plaisir pour mettre en œuvre votre projet Fit4Jobs dans votre OLM.

## JCIS-Programm / Programmes JCIS

Datum/Date	Anlass/événement	Ort/lieu	Anmeldung/inscription
12.-14.10.2018	CONAKO 2018	Bern	<a href="http://www.conako2018.ch">www.conako2018.ch</a>
29.10.-3.11.2018	WEKO / COMO 2018	Goa (India)	<a href="http://www.jciwc2018.com">www.jciwc2018.com</a>
30.11.+1.12.2018	Präsidentenkonferenz	Thun	<a href="http://www.jci.ch">www.jci.ch</a>
8.+9.3.2019	JCIS Forum (FGV + Trainings)	Lausanne	<a href="http://www.jci.ch">www.jci.ch</a>
8.-11.5.2019	JCI Europakonferenz	Lyon, Frankreich	<a href="http://www.jciec2019lyon.com">www.jciec2019lyon.com</a>

## Übergabefeier der Nationalpräsidentin

JCs aus der ganzen Schweiz sind eingeladen an der offiziellen Feier am Samstag 24. November 2018 in Zürich teilzunehmen, wenn Claudia Chinello ihr Amt als Nationalpräsidentin an ihren Nachfolger Marco Hauger von der LOM Uri übergeben wird.

### Liebe JCs

Da die diesjährige Nationalpräsidentin JCI Switzerland Claudia Chinello, Aktivmitglied und Senatorin #76480 der LOM Zürich ist, darf die LOM Zürich am 24. November als Gastgeber für die Übergabefeier fungieren.

JCs aus der ganzen Schweiz sind eingeladen an der offiziellen Feier am Samstag 24. November 2018 in Zürich teilzunehmen, wenn Claudia Chinello ihr Amt als Nationalpräsidentin an ihren Nachfolger Marco Hauger von der LOM Uri übergeben wird. Wir haben eine tolle Location mit spektakulärer Aussicht auf das Zürcher Seebecken buchen können (Quai 61) und es erwartet uns ein feines z'Nacht, Beiträge mit Rück- und Ausblick zu den JCI Switzerland Jahren 2018/2019 und anschliessend einer Party mit DJ.

Hier nochmal die Informationen zu der Feier: Datum: Samstag, 24. November 2018 Ort: Quai 61, Mythenquai 61, 8002 Zürich Beginn: 18 Uhr Apéro Motto: Casino Royale Dresscode: Gala



Martin Hauri, Claudia Chinello und ... Marco Hauger.

oder Cocktail Buchbar ist das Ticket via der Homepage: [www.jciz.ch/gala](http://www.jciz.ch/gala)

Neben dem Abendprogramm gibt es die Möglichkeit bereits am Nachmittag an einer Kulinarischen Landsknechtführung durch Zürich oder einer Schifffahrt auf dem Zürichsee teilzunehmen. Die Anmeldung hierfür erfolgt ebenfalls über die [www.jciz.ch/gala](http://www.jciz.ch/gala) Homepage. Wir freuen uns über Deine Anmeldung und auf einen schönen Abend mit Dir! OK Übergabefeier Maren Schlichtmann, Reto Hitz, Andrea Ricklin, Aragon Frey, Marcus Selzer & Jakob Seyboth.



Bericht & Foto:  
Marc Walpoth

## Fête de passation – Présidente nationale

nale à son successeur Marco Hauger de la LOM Uri. Nous avons préparé une soirée fantastique avec un lieu (Quai 61) pour la soirée à couper le souffle avec une vue sur toute la rade de Zurich. Un excellent dîner, des interventions sur le passé et le futur de la JCI Switzerland pour les années 2018/2019 et une fin de soirée avec DJ.

**Les informations en bref :**  
Date : Samedi 24 novembre 2018  
Lieu : Quai 61, Mythenquai 61, 8002 Zürich  
Début : 18 heure pour l'apéro  
Thème : Casino Royale  
Tenue : Gala ou cocktail  
Les tickets peuvent être acquis sur notre page Internet : [www.jciz.ch/gala](http://www.jciz.ch/gala)

A côté des festivités de la soirée, nous avons planifié deux activités pour l'après-midi, soit une visite gastronomique guidée par un lansquenet à travers Zurich ou une excursion à bateau sur le lac. Egalement l'inscription se fait au travers de notre site Internet : [www.jciz.ch/gala](http://www.jciz.ch/gala) Nous nous réjouissons de votre inscription et de passer une belle soirée avec vous. Comité d'organisation Maren Schlichtmann, Reto Hitz, Andrea Ricklin, Aragon Frey, Marcus Selzer & Jakob Seyboth candidature ».

Les JC de toute la Suisse sont invités à participer à la fête officielle du samedi 24 novembre 2018 à Zurich au cours de laquelle Claudia Chinello transmettra sa fonction de présidente nationale à son successeur Marco Hauger de l'OLM Uri.

### Chers JCs

Cette année notre présidente nationale, Claudia Chinello, membre active et sénatrice #76480 de la LOM Zurich, remet son mandat le 24 novembre et la LOM Zurich a le plaisir d'organiser cette soirée.

Les JCs de toute la Suisse sont conviés à la soirée officielle de gala du samedi 24 novembre 2018, durant laquelle Claudia Chinello remettra officiellement son poste de présidente natio-

MyOutfitter GmbH  
Compognastrasse 39, 7430 Thusis  
[mail@myoutfitter.ch](mailto:mail@myoutfitter.ch)

Corporate Fashion & Promotion Tools

Ob gestickt oder bedruckt:  
Als offizieller JCIS Ausrüster setzen wir  
deine LOM oder dein Unternehmen  
kreativ in Szene.

Offizieller Ausrüster von **JCI**  
Switzerland

# Meine Motivation, weshalb ich mich für JCIS engagiere



## EVP EVENTS Jonas Boog

### Meine Aufgaben

Als EVP Events bin ich der Ansprechpartner für die Nationalen Events. Ich unterstütze die verschiedenen OKs bei offenen Fragen und versuche Sie auf mögliche «gefahren» aufmerksam zu machen. Da habe ich bestimmt einen Vorteil, da ich letztes Jahr den CONAKO mitorganisiert habe. Als zweites, bin ich als gewähltes Mitglied des NKs auch politisch für alle JCs ein Vertreter und versuche mich auch dementsprechend einzubringen. Meine dritte Aufgabe ist es, die Übernachtungen und die Sitzungsräume für das NK zu organisieren und zu koordinieren.

### Erstens kommt es anders und zweitens als man Denkt.

Die letzten beiden Jahre habe ich sehr viel Energie in den CONAKO 2017 von Zug gesteckt und mich auf ein ruhiges JCI Jahr 2018 gefreut. In den Vorbereitungen für den CONAKO hatten wir viel Kontakt mit dem NK und so bin ich wohl in meine jetzige Funktion gerutscht, welche mich von neuem auf gute Art und Weise fordert. Es macht mir grosse Freude bei jedem Anlass wieder motivierte, innovative und interessante junge Menschen kennenzulernen. Für mich ist es eine Ehre ein JC zu sein.

### One year to lead

Es ist nicht immer einfach eine Aufgabe nur ein Jahr auszuüben. Aber so haben wir die Möglichkeit in den wenigen Jahren in denen wir dieser Organisation angehören dürfen möglichst viel zu lernen. Ich möchte euch dazu ermuntern nutzt diese Möglichkeit, übernehmt Aufgaben in eurer LOM, organisiert regionale und nationale Anlässe. Nutzt die Möglichkeiten die ihr als Mitglied dieser menschenverbindenden Organisation habt!

# INVITATION

## SA 13.10.18

Only for Foundation Members  
[www.jci-foundation.ch](http://www.jci-foundation.ch)

**APERITIF @ 17.30 h**  
CONAKO BERN  
Forum Kursaal, Bern

Registration [www.jci.ch](http://www.jci.ch)

*Liliane Kramer*  
President JCIS Foundation



**Junior Chamber International Switzerland Foundation**  
Worldwide Federation of Young Leaders and Entrepreneurs



## Immediate Past President Etienne Dayer

Mon rôle en tant qu'Immediate Past President (IPP) est principalement de conseiller et d'épauler la présidente nationale et le comité national 2018.

Le principe du « One year to lead » présente le risque que les informations et les connaissances se perdent année après année. En tant que membre du comité national 2018, j'assure en partie cette transition.

Sur demande, je représente aussi officiellement la JCIS lors d'événements importants.

Durant cette année 2018, je suis en charge du projet TOYP au niveau Suisse et membre de JCI Europe Strategic Committee.

Après avoir donné la priorité aux événements nationaux et internationaux pendant trois ans, je suis aussi très heureux de retrouver plus régulièrement mon OLM et pouvoir partager mon expérience.

Je m'engage, et m'engagerai encore, pour la JCI car c'est la seule association qui offre autant d'opportunités de développement pour les jeunes entre 18 et 40 ans. Elle mérite d'être connue et reconnue. Pour cela, un engagement de toutes et tous est indispensable.

Grosse Unterhaltung zum kleinen Preis.

# Surfen, telefonieren, fernsehen.



**Schnell im Internet surfen mit 100 Mbit/s**  
und Gratis-WLAN-Modem



**Günstig telefonieren**  
mit attraktiven Tarifen ins In- und Ausland



**Digitales Fernsehen geniessen**  
mit über 230 Sendern, Live-Pause und Aufnahmefunktion

CHF  
**69.-**  
PRO MONAT

Der Telefonanschluss sowie eine Rufnummer sind inklusive.  
Lassen Sie sich telefonisch beraten: 056 521 32 02 oder  
finden Sie weitere Kombinationsmöglichkeiten unter [www.green.ch/3in1](http://www.green.ch/3in1)

**green.ch**  
Internet made in Switzerland

# JCI #NOFOODWASTE

## Über 90 JCs im Einsatz gegen Food Waste

## Plus de 90 JC engagés contre le gaspillage alimentaire

Bereits über eine Tonne Lebensmittel wurde dieses Jahr an Festivals eingesammelt und gemeinnützigen Institutionen übergeben. Mit einem Workshop am NAKO in Bern soll nun auch Food Waste zuhause vermindert werden.

Der Sommer und somit auch die Streetfood Festival-Saison neigen sich dem Ende zu. An 13 Festivals wurden über 1000 kg Lebensmittel eingesammelt und dadurch vor dem Müll bewahrt. Zwei Festivals, Solothurn und Thun, stehen noch an.

Die Projektverantwortlichen Ramona Bossard (LOM Basel) und Sina Stadler (LOM Solothurn) sind sehr zufrieden wie JCI #nofoodwaste dieses Jahr in den LOMs aufgenommen wurde: «In den letzten sechs Monaten waren über 90 JCs mehr als 360 Stunden gegen Food Waste im Einsatz», so Bossard. Vier LOMs haben sogar an zwei Anlässen eine Sammlung durchgeführt, beispielsweise die LOM Biel. Sie haben nicht nur das Streetfood Festival Biel sondern auch den Grossanlass «Bieler Braderie» abgedeckt. Dankbare Abnehmer waren dieses Jahr Gassenküchen, die Heilsarmee, «Tischlein deck Dich» und offene Kühlschränke in verschiedenen Städten.



JCI St. Gallen mit über 100 kg gesammelter Lebensmittel am Streetfood Festival St. Gallen.

### Workshop am NAKO Bern

Am diesjährigen NAKO in Bern werden Ramona Bossard und Sina Stadler erstmals einen Workshop zum Thema Food Waste anbieten. Unter dem Titel «#nofoodwaste@home» lernen die Teilnehmenden wie sie Lebensmittelverschwendung zuhause verhindern. In einer Team-Challenge kann direkt gezeigt werden, wie gut man sich mit dem Thema auskennt und wie kreativ man ist. Viel Spass ist garantiert.

Bericht:  
Sina Stadler

Foto:

Joost van der Meij



Une tonne de denrées alimentaires ont déjà être pu collectées cette année dans le cadre de festivals et distribuées à des institutions d'intérêt public. Grâce à un atelier au CoNa à Berne, le gaspillage alimentaire doit à présent aussi être réduit au sein de nos foyers.

L'été et donc la saison des festivals de streetfood touchent à leur fin. Plus de 1000 kg de denrées alimentaires ont été collectés pendant 13 festivals et ont donc évité de passer à la poubelle. Deux festivals, Soleure et Thoune, sont encore prévus.

Les responsables du projet Ramona Bossard (OLM Bâle) et Sina Stadler (OLM Soleure) sont très satisfaites de la manière dont le JCI #nofoodwaste a été intégré dans les OLM cette année. « Au cours des six derniers mois, plus de 90 JC se sont engagés pendant plus de 360 heures contre le gaspillage alimentaire », déclare R. Bossard. Quatre OLM ont même organisé une collecte lors deux manifestations, notamment l'OLM Bienne. Elles ont non seulement couvert le Streetfood Festival de Bienne, mais également

la grosse manifestation « Braderie de Bienne ». Cette année, les bénéficiaires reconnaissants ont été : Gassenküchen, l'Armée du Salut, « Tischlein deck Dich » et des réfrigérateurs solidaires dans différentes villes.

### Atelier au CoNa à Berne

Au cours du CoNa de cette année à Berne, Ramona Bossard et Sina Stadler proposeront pour la première fois un atelier sur le thème du gaspillage alimentaire. Sous le titre « #nofoodwaste@home » les participants apprendront comment éviter le gaspillage à la maison. Dans un challenge d'équipe, il pourra être démontré directement à quel point on connaît ce sujet et dans quelle mesure nous sommes créatifs. Plaisir garanti !

## Die Büroadministration wird automatisch und gratis



«In kleinen Betrieben wird die Administration immer noch häufig von Hand gemacht» sagt Damian Thurnheer, Geschäftsführer von Swiss21.org und Mitglied der LOM Winterthur. Mit dem cloud-basierten Ökosystem von Swiss21.org werden verschiedene Business-Applikationen zur Verfügung gestellt, die über die Plattform miteinander verknüpft sind. Viele Arbeitsschritte, die bisher manuell ausgeführt werden, können so vollständig automatisiert werden.

Aktuell umfasst die Lösung mit 21.AbaNinja eine Software für das Auftrags- und Rechnungswesen, inklusive einer automatisierten Buchhaltung, sowie mit 21.Shop und 21.POS ein Onlineshop bzw. eine Onlinekasse. In Kürze kommt mit 21.CRM eine Lösung für das Kontakt- und Leadmanagement dazu.

Kostenlos für kleine Unternehmen Passend zum Slogan «wir bringen Schweizer KMU ins 21. Jahrhundert» sind die Limiten für die kostenlose Nutzung der Lösung gewählt: Für bis zu 2100 Belege pro Jahr, 2100 Artikel im Shop und 2100 Kontakte kann Swiss21.org gratis genutzt werden. Das Up-

grade auf 5000 Belege, 5000 Artikel und 5000 Kontakte kostet CHF 21.-/Monat. «Wir haben bewusst eine hohe Limite gewählt, um kleinen Unternehmen und Start-Ups eine wirklich kostenlose Lösung anzubieten. Gleichzeitig sollen aber auch Unternehmen die wachsen weiterhin von dem Ökosystem profitieren können» so Thurnheer weiter. Für spezifische Bedürfnisse lassen sich zudem kostenpflichtige Module dazukaufen.

### Die Organisation

Swiss21.org entwickelt die Software nicht selber, sondern bekommt diese von etablierten Spezialisten aus dem Schweizer Markt: Die Buchhaltung und Rechnungslösung stammen von der Abacus Research AG die POS- und Shoplösung werden von der Glarotech GmbH zur Verfügung gestellt. Die Geschäftsführung von Swiss21.org ist bei der Fason AG, die ein Onlineportal für Firmengründungen betreibt. «Swiss21.org ist aber offen für weitere Partnerschaften um das Ökosystem noch breiter abzustützen» erläutert Damian Thurnheer.

## Schwyz Tourismus emprunte de nouvelles voies avec AbaNinja



Le secteur touristique est fortement exposé aux développements technologiques. Nous avons rencontré Vendelin Coray, directeur de Schwyz Tourismus, au sujet de son expérience avec AbaNinja et de l'avenir en général. Pour lui, la digitalisation est un thème important surtout dans deux domaines : le premier est la future répartition des budgets entre le matériel de marketing physique et celui dédié à la stratégie online et des réseaux sociaux. Le deuxième domaine touche à l'administration. Les tâches courantes seront désormais digitalisées et automatisées.

En automne dernier, Schwyz Tourismus s'est décidé pour AbaNinja. Si auparavant, les factures et rappels étaient fait manuellement dans Word, depuis l'introduction d'AbaNinja tous les documents se font à partir d'un simple clic puis sont envoyés automatiquement par courriel. L'ensemble des factures est directement imputé dans la comptabilité financière d'Abacus.

« Grâce à l'automatisation, nous n'avons plus de risques d'erreurs

», relève Vendelin Coray. « Compte tenu qu'il s'agit d'une solution Cloud, je n'ai plus à m'occuper de la maintenance du système ou des problèmes de serveur. Au final nous économisons du temps et de l'argent et pouvons utiliser les ressources ailleurs », conclut notre interlocuteur.

Et comment ont réagi les clients demandons-nous : Vendelin Coray reconnaît que pour certains, c'était nouveau de recevoir les factures par courriel. Ils s'y sont pourtant vite habitués et ont reconnu que c'était à présent plus simple qu'avec le traditionnel courrier postal.

Quand il s'agit de parler de l'avenir du tourisme, le directeur de Schwyz Tourismus a sa vision : « La totalité des secteurs sera digitalisée dans très peu de temps. Ils seront tous interconnectés et il s'agira de commercialiser des régions entières et non pas des attractions touristiques de façon individuelle. »



Abacus Research AG  
Abacus-Platz 1  
9300 Wittenbach-St.Gallen /  
Schweiz

Tel. 071 292 25 25

info@abacus.ch  
www.abacus.ch

# Opel OPC Performance-Training

Anspruchsvolles Fahrtraining mit Opel OPC-Modellen in Dudenhofen. Mit dem Testcenter Dudenhofen besitzt Opel eines der grössten und umfangreichsten Testcenter der deutschen Automobilindustrie. Wir von JCIS haben davon profitiert!

Mahl ehrlich, jeder von uns hält sich als ein guter, wenn nicht der beste Autofahrer. Jeder behauptet, dass seine Reaktionsfähigkeit ausgezeichnet ist und ihn nichts auf der Strasse überraschen kann. Ist dem wirklich so?

Unser Sponsor Opel ermöglicht uns, genau solche Situationen im OPC Training hautnah zu erleben. Im Gegensatz zum Strassenverkehr ist fehlermachen erlaubt! Mit den leistungsstärksten Fahrzeugen von Opel gehst du mit Lenk- und Bremsmanövern ans Limit. Spezielle Fahrbahnbeschichtungen und Nässe simulieren gefährliche Fahrbahnunterlagen. In solchen Situationen konsequent das Bremspedal durchzudrücken und den elektronischen Helfern zu vertrauen, bis das Auto steht, muss gelernt, sprich muss durchlebt worden sein. Keine Angst, das Auto bockt, rattert wie wahnsinnig. Aber so muss es sein.

Ein Steilwandring, Stossstange an Stossstange, mit über 240 km/h durchbrettern oder auf einem kleinen Rundkurs gilt es die Ideallinie zu finden und zu halten, den Bremspunkt finden, sich nicht abhängen lassen ist die Devise. Das Adrenalin geht nach oben! Ganz bestimmt!

Erst nach dem Opel OPC Performance-Training kann man behaupten, dass einen auf der Strasse nicht so schnell etwas aus der Ruhe bringt! Besten Dank.



Bericht:  
Ralph Landolt



Alle Opel OPC-Fahrzeuge in Reih und Glied aufgereiht.

*Das Adrenalin geht nach oben!  
L'adrénaline monte !*



Ralph Landolt hat für die Schweizer Delegation den 2. Platz belegt!

# Opel OPC Performance Training

Venez vous confronter aux modèles Opel OPC !

Le centre d'essais de Dudenhofen compte parmi les plus grands et les plus complets de l'industrie automobile Allemande. Et la JCIS vous permet d'en profiter !

Chacun se considère comme un bon, sinon le meilleur conducteur qui soit. Tout le monde prétend que sa réactivité est excellente et que rien ne peut le surprendre sur la route. Mais est-ce vraiment le cas ?

Opel nous offre la possibilité de nous confronter à diverses situations dans le cadre de la formation OPC. Avec les véhicules les plus puissants de la firme, vous irez jusqu'au bout avec les manœuvres de direction et de freinage. Les divers types de revêtements routiers et les chaussées spécialement préparées simulent les nombreux dangers qui nous guettent derrière le volant. Dans de telles situations, il est indispensable de savoir maîtriser son véhicule et de faire confiance aux assistants électroniques. Cette formation vous apprendra à optimiser votre conduite ainsi que votre comportement au volant.

Que ce soit sur un plan incliné, pare-chocs contre pare-chocs, lancé à plus de 240 km/h ou sur un petit circuit avec la ligne idéale à trouver et à tenir... L'adrénaline monte !

Alors inscris-toi et profite de cette expérience unique !

SAVE  
THE DATE



# MAURICE LACROIX

Manufacture Horlogère Suisse

Maurice Lacroix, eine Uhrenmarke, die für die Qualität ihres Designs und ihre Innovationskraft bekannt ist, hat an einer AIKON gearbeitet, deren Verarbeitungseigenschaften ihr einen unvergleichlichen Wert verleihen.

Die AIKON Automatic hat einen Durchmesser von 42 mm und ist wasserdicht bis 200 Meter. Das Stahlgehäuse ist in drei Zifferblattfarben erhältlich: blau, silber oder anthrazitgrau. Diese Farben passen perfekt zum 5-Link-Stahlarmband; auf Wunsch ist das Armband auch in schwarzem, blauem oder braunem Leder erhältlich, wunderschön verziert mit dem M-Logo von Maurice Lacroix. Beide Varianten werden von einer subtil verkorkten Schmetterlingsschleife begleitet, die dem Besitzer zusätzlichen Komfort bietet.

Um ihre Funktionalität und Ergonomie zu verbessern, führt die AIKON Automatic ein schnelles Armbandwechselsystem namens EasyChange ein. Dank einer Spange mit zwei Noppen ist es sehr einfach, das Armband nach Lust und Laune zu wechseln.

Marque horlogère réputée pour la qualité de son design et pour sa force d'innovation, Maurice Lacroix a travaillé une AIKON dont les qualités de finition lui confèrent une valeur perçue sans égale.

L'AIKON Automatic déploie un diamètre de 42 mm. Étanche à 200 mètres, sa boîte en acier se décline en trois couleurs de cadran, bleu, argenté ou un gris anthracite. Ces couleurs se croisent avec le bracelet en acier à 5 maillons ou des cuirs de couleur noire, bleue ou marron, ornés du logo M de Maurice Lacroix en applique. Les deux propositions sont accompagnées d'une boucle papillon subtilement bouchonnée offrant un confort additionnel à son propriétaire.

Afin d'enrichir leur fonctionnalité et leur ergonomie, les AIKON Automatic inaugurent un système d'échange rapide de bracelet, nommé EasyChange. Grâce à une barrette à deux picots, il est extrêmement simple de changer le bracelet pour la caler sur son humeur, son vêtement, ses envies.

## SAVE THE DATE

Der Uhrenhersteller Maurice Lacroix bietet speziell für uns Schweizer JCI-Mitglieder einen grossen Privatverkauf an.

[La manufacture horlogère Maurice Lacroix va mettre en place une grande vente privée, tout spécialement pour nous.](#)

**Achtung: Der Privatverkauf von Maurice Lacroix verlängert sich bis zum 07. Oktober! Profitiert davon!**

**Attention: la vente privée Maurice Lacroix se prolonge jusqu'au 07 octobre! Alors profitez-en!**

Rabatte: Uhren zu exklusiven Konditionen!

[Les rabais: des montres à des conditions exclusives!](#)

Informationen über den Zugang zur Online-Verkaufsplattform und Details zur Auftragsverfolgung wurden von Ihrer EVP-Zone an Ihre lokalen Präsidenten übermittelt.

[Les accès: les informations pour accéder à la plateforme de vente en ligne et le détail de suivi des commandes ont été transmises à vos présidents locaux par votre EVP zone.](#)

# MMMMMM MMMMMM MITARBEITER ESSEN

*Buchen Sie jetzt Ihr  
Firmen-Weihnachtessen:*

Tel: 031 339 53 13  
[events@kursaal-bern.ch](mailto:events@kursaal-bern.ch)

**KURSAAL** CONGRESS  
**BERN** EVENT  
HOTEL  
RESTAURANTS  
CASINO



SOLOTHURN

# «Living Library» – Die Erste



Das Projektteam vor dem Ausleihschalter: Sabina, Mirjam, Claudia, Sabrina, Claudio, Roger.

«Never judge a book by its cover» lautete das Motto der Solothurner «Living Library». Im Rahmen der renommierten Literaturtage initiierte JCI Solothurn den Anlass zum ersten Mal überhaupt.

In unserer «Living Library» werden die Bücher lebendig und es erzählen nicht Druckbuchstaben, sondern Menschen aus ihrem

Leben und von ihren Erfahrungen. Im persönlichen Zusammensitzen war es möglich, aussergewöhnlichen Geschichten zu lauschen, Einblicke in andere Welten zu erhalten und mit den lebendig gewordenen Geschichten in ein Gespräch zu treten.

Da war zum Beispiel Martina, die ehemalige Zeugin Jehovas. Sie

berichtete, wie es für sie war, in einer strikt religiösen Gemeinschaft aufzuwachsen, wo Kindergeburtstage wegen ihres heidnischen Ursprungs nicht gefeiert werden. Oder die lebensfrohe Krankenschwester Hanny, die in der Mitte ihres Lebens zur Freitodbegleiterin wurde. Der wohl situierte Project Manager, der mit seinem Velo quer durch die Welt rollt und erst vier Jahre später zurückkommt. Der Einsteiger, der unter Aussteigern aufwuchs, die syrischen Flüchtlinge und und und ... Sie alle erzählten, was es bedeutete, ein komplett neues Leben zu beginnen.

Unsere «Living Books» waren in zehn Kaffees in der Altstadt verteilt. Sie mussten nicht lange auf ihre Leser warten. Zahlreiche Besucher der Literaturtage nutzten die Gelegenheit und reservierten sich ein Buch an unserem Bibliotheksschalter im Landhaus direkt am Ufer der Aare. So entstanden zahlreiche Begegnungen zwi-

schen Menschen, die sich sonst nie begegnen würden.

Wir meinen, dass eine pluralistische Gesellschaft solche Orte der Begegnung braucht, wo Vorurteile abgebaut werden können. In diesem Sinne lautete unser Motto: «Never judge a book by its cover». Der Anlass war ein grosser Erfolg und wir freuen uns auf die zweite Ausgabe im nächsten Jahr!

Bericht:  
Roger D. Graber  
Bild:  
JCI Solothurn



Headlines

- «Never judge a book by its cover» was the catchphrase of the Solothurn «Living Library». JCI Solothurn launched this inaugural event to coincide with Solothurn's prestigious Literature Days.

RHEINTAL

# Olympiateilnehmer Armin Niederer hautnah getestet

Die JCI Chur, JCI Rapperswil und JCI Rheintal durften im Swiss Olympic Medical Center in Bad Ragaz beim Leistungstest des Olympiateilnehmers Armin Niederer hautnah dabei sein.

Im Swiss Olympic Medical Center in Bad Ragaz testen diverse Sportler ihre Leistungsfähigkeit und werden dort medizinisch betreut. So z.B. der FC St. Gallen, der BVB Dortmund, Carlo Janka und auch der Skicrosser Armin Niederer, welcher an der letzten Olympiade teilnehmen durfte.

Lea Nadig, die Leiterin der Abteilung Therapie, Bewegung und Sport organisierte für die Mitglieder der LOMs Chur, Rapperswil und Rheintal die Möglichkeit, aktiv beim Training von Armin Niederer dabei zu sein. Er und

sein betreuender Arzt, Dr. Christian Schlegel, standen uns mit grosser Geduld zu den vielen Fragen Rede und Antwort. Im Anschluss referierte Lea Nadig zum Thema «funktionelles Training»

anhand des konkreten Unfalles und der Reha von Carlo Janka.

Wir wissen nun alle, dass wir uns im Alltag mehr bewegen sollten, denn Sportler rehabilitieren

schneller und kennen einfache Übungen um eine aufrechte Haltung zu erlangen.

Der anschliessende Apéro diente dem Netzwerk, schliesslich sehen wir drei LOMs uns nicht alle Tage. Es war ein gelungener Anlass.



Skicrosser Armin Niederer beim Leistungstest.

Bericht & Bild:  
Karin Bürki Sonderegger



Headlines

- The JCI Chur, JCI Rapperswil and JCI Rheintal had the privilege of seeing the performance tests of Olympic athlete Armin Niederer at first hand in the Swiss Olympic Medical Centre in Bad Ragaz.

# Insights: Darf ich vorstellen?

Seit ein paar Jahren besteht bereits eine Partnerschaft zwischen Insights Learning & Development und JCI. Gerne stellen wir uns hier vor.

Wir haben uns das Thema Mensch im Unternehmen zur Aufgabe gemacht und wollen eine Welt schaffen, in der Menschen sich selbst und andere wirklich verstehen und inspiriert sind, bei allem, was sie tun, einen positiven Unterschied zu machen.

Als Globale Organisation arbeiten wir sowohl mit grossen, internationalen Konzernen als auch mit kleinen lokalen Firmen partnerschaftlich an diesem Thema. In unserer Arbeit geht es um einzelne Schulungstage, aber auch um

das Erarbeiten, Implementieren und Anpassen ganzer Lernprogramme. Wir und alle lizenzierten Insights Partner können dabei auf vorgefertigte Lösungen zugreifen und diese auf die Bedürfnisse der Kunden anpassen. Mit unserem Netzwerk an lizenzierten Practitioner und den Profilen in über 30 Sprachen, verbinden wir Globalität und Lokalität und stellen damit Firmen auf der ganzen Welt unsere Erfahrung und Expertise zur Verfügung. Unsere Erfahrungen zeigen immer wieder, wie sehr es sich lohnt, dem Menschen und seiner Entwicklung im

Unternehmen konsequent Raum zu geben.

Jede Veränderung fängt mit einer Erkenntnis über sich selbst an. Die Insights Discovery Methodik und das persönliche Profil verwenden ein einfaches, einprägsames Vier-Farben-Modell, welches den Mit-

- **Verbesserung der Teamproduktivität**  
In Verbindung mit unseren Programmen zu Teamwork fördert Insights Discovery die Bereiche Zusammenarbeit, Kommunikation und Beziehungen am Arbeitsplatz.
- **Steigerung der persönlichen Effektivität**  
Im Rahmen eines individuellen Coaching-Programms kann Insights Discovery die Erstellung eines massgeschneiderten Entwicklungsplans unterstützen.
- **Steigerung der Verkaufslleistung**  
Wir untersuchen die Effektivität Ihrer Verkaufsmitarbeitenden in jeder Phase des Verkaufszyklus und entwickeln Strategien, um die Kundenbeziehungen zu verbessern und Verkaufsziele zu übertreffen.
- **Einführung einer gemeinsamen Sprache**  
Unsere Sprache der Farben breitet sich schnell in Organisationen aus. Sie ist einprägsam und leicht verständlich. Das bedeutet, dass Lerninhalte im Arbeitsalltag nicht gleich wieder vergessen werden.

arbeitenden dabei hilft, ihren Stil, ihre Stärken und den Wert zu verstehen, den sie in ihr Team einbringen. Diese Erkenntnis ist die Grundlage für bessere Kommunikation, hervorragende Teamarbeit, höhere Produktivität und inspirierendes Führungsverhalten. Wir unterstützen JCI, weil Reflexion, Entwickeln und gemeinsam Wachsen Themen sind, die uns verbinden und freuen uns auf die Reise mit Euch.

# Insights: Puis-je vous présenter?

Il y a eu un partenariat entre Insights Learning & Development et JCI depuis quelques années déjà. Nous sommes heureux de nous présenter ici.

Nous avons fait du sujet «la personne humaine dans l'entreprise»

d'apprentissage complets. Nous pouvons, ainsi que tous les partenaires Insights accrédités, accéder à des solutions prêtes à l'emploi et les adapter aux besoins de ces clients. Grâce à notre réseau de praticiens sous licence et grâce à nos profils disponibles dans plus

de 30 langues, nous combinons local et global et mettons à disposition des entreprises du monde entier notre expérience et notre expertise. Notre expérience a montré à maintes reprises combien il vaut la peine de donner régulièrement de la place aux personnes et à leur développement au sein de l'entreprise.

Tout changement commence par une prise de conscience de soi. La méthodologie Insights Discovery et le profil per-

- **Améliorer la productivité de l'équipe**  
Utilisé conjointement à nos programmes de travail en équipe, Insights Discovery permet d'aborder la collaboration, la communication et les relations de travail.
- **Augmenter l'efficacité personnelle**  
Utilisé dans le cadre d'un programme de coaching individuel, Insights Discovery peut aider les collaborateurs à créer un plan de développement individuel sur mesure.
- **Stimuler la performance commerciale**  
En étudiant l'efficacité de vos équipes commerciales à chaque étape du cycle de vente, nous créons des stratégies pour améliorer les relations avec les clients et dépasser les objectifs.
- **Introduire un langage commun**  
Le langage des couleurs se diffuse rapidement au sein des organisations. Il est facilement mémorisable, simple à comprendre et immédiatement utilisable par le collaborateur au quotidien.

notre mission, et nous voulons créer un monde, dans lequel les gens se comprennent vraiment eux-mêmes et les autres, et où les gens sont inspirés dans tout ce qu'ils font pour faire une différence positive.

En tant qu'organisation mondiale, nous travaillons en partenariat avec de grandes sociétés internationales ainsi qu'avec de petites entreprises locales dans leurs pays. Notre travail porte sur des journées de formation individuelles, mais également sur le développement, la mise en œuvre et l'adaptation de programmes

sonnel utilisent un modèle simple et facile à mémoriser, basé sur quatre couleurs, qui aidera vos employés à comprendre leur style, leurs forces et la valeur qu'ils apportent à leur équipe. Cette vision est la base d'une meilleure communication, d'un bon travail d'équipe, de l'augmentation de la productivité et d'un leadership inspirant.

Nous soutenons JCI car la réflexion, le développement et la croissance sont des sujets qui nous connectent et nous sommes impatients de faire ce voyage avec vous.

## Insights auch für dich, pour vous aussi

Erfahre auch du mehr über dich und die Möglichkeiten mit Insights. An unserem AHA Erlebnis zum JC Freundschaftspreis von CHF 250.00 statt 450.00. (Bei der Anfrage JCNews notieren). Mehr dazu auf unserer Homepage [www.insightsworld.ch](http://www.insightsworld.ch)

Apprenez-en plus sur vous-même lors de notre expérience EUREKA au prix JC Friendship de 250 CHF au lieu de 450. Citez simplement JCNews lors de votre demande en ligne. Plus d'informations sur notre page d'accueil: [www.insightsworld.ch](http://www.insightsworld.ch)

ZUG

# «Rent a Boss» – ein etabliertes Zuger Schulprojekt

Vor sechs Jahren hat die LOM Zug zusammen mit dem Zuger Gewerbeverband und dem Berufsinformationszentrum das Angebot «Rent a Boss» für Schulklassen der Oberstufe lanciert – ein Projekt mit Nachhaltigkeit!

Das Ziel von «Rent a Boss» ist es, den Zuger Jugendlichen die Wirtschaft und deren Führungskräfte näherzubringen. Schülerinnen und Schüler sollen sich damit praxisnah über die Schnupperlehre, die Lehrstellenbewerbung und das Vorstellungsgespräch auseinandersetzen können, damit sie besser für den Berufseinstieg vorbereitet sind, was wiederum der Wirtschaft zugute kommt.

Bei «Rent a Boss» können Lehrpersonen im Kanton Zug registrierte Kader-Personen von unterschiedlichen Zuger Betrieben für ein bis zwei Lektionen kostenlos buchen. Die Kaderpersonen, oder eben diese «Bosse», berichten dann bei



Patrick Lengwiler, CEO EVZ, als «Rent a Boss» an der Schule.

ihrem Einsatz in der Schule von ihrem beruflichen Alltag, von ihren eigenen Erfahrung mit Lernenden und stehen der Klasse Red' und Antwort. Sie äussern ihre Erwartungen zur Schnupperlehre, zum Bewerbungsprozess und ihrem Auswahlverfahren an die zukünftigen Lernenden und ma-

chen deutlich auf was es im Berufsleben ankommt.

Im Schuljahr 2017/18 haben die «Bosse» in Zug insgesamt 17 Einsätze geleistet und im Vorjahr waren es gar 32 Einsätze. «Rent a Boss» hat sich in all den Jahren zu einem festen Bestandteil in der

Vorbereitung der Schülerinnen und Schüler auf ihren Berufsalltag entwickelt.

Interessierte können sich gleich unter: <https://berufswahlzug.jimdo.com/weitere-angebote/rent-a-boss/> anmelden. Der Austausch mit der Klasse ist nämlich auch für die «Bosse» spannend.

Bericht:  
Simon Rohrer

Bild:  
Patrick Lengwiler



Headlines

- Six years ago, the Zug LOM, together with the Zug Trade Association and the Vocational Information Centre, launched the «Rent-a-Boss» initiative for senior secondary school classes – a project with sustainability!

SION

# Sion et Martigny unis pour une commission LOM to LOM

Les OLMs de Sion et Martigny ont lancé une commission LOM to LOM afin de resserrer les liens entre leurs membres et de développer le partage de bonnes pratiques par la transmission d'un projet lancé par l'OLM de Sion.

En 2016, l'OLM de Sion a lancé le projet « Entreprises Portes Ouvertes » (EPO-Sion), qui a permis à la population de découvrir ce qui se cachait derrière les murs d'une trentaine d'entreprises locales. Durant 3 jours, des centaines d'écoliers en âge de choisir une profession et des centaines d'habitants de la région ont ainsi pu visiter des entreprises habituellement fermées au grand public. Le projet, qui visait à rapprocher les citoyens et les entrepreneurs, a remporté un award européen lors du CONAKO 2017, à Bâle, dans la catégorie « Best

Local Economic Development Program ». Après une 2ème édition en 2017, également couronnée de succès, l'OLM a transmis l'organisation à la Ville de Sion et au Bureau des Métiers afin que la continuité de ces journées soit assurée. C'est dans la perspective d'une pérennité également à l'échelle régionale, voire cantonale, que la collaboration

entre les OLMs de Sion et Martigny s'inscrit. Les JCs séduisants transmettent donc, au travers d'une commission LOM to LOM, leur expérience, processus et conseils afin de faciliter la mise sur pieds de l'EPO-Martigny. La commission a aussi pour but de créer des contacts et de renforcer les liens inter-OLMs. Suite à un stamm organisé par l'OLM de

Martigny dans sa ville, et auquel plus de 30 membres très enthousiastes des 2 OLMs ont participé, gageons que cet objectif est déjà atteint ! Nous souhaitons plein succès à nos amis d'Octodure !



Stamm LOM to LOM Sion-Martigny.

Texte:  
Laure Salamolard  
Photo:  
Dimitri Avdeev



Headlines

- The local chambers (LOM) in Sion and Martigny have launched a «LOM to LOM» commission to strengthen the links between their members and share good practices via a project initiated by the Sion chamber.

RHEINTAL

# Feuer! Löschen! Wasser! Auspumpen!



Mitglieder der Jungfeuerwehr Walzenhausen, des Vereins Rhyboot und der JCI Rheintal nach getaner Arbeit.

Die JCI Rheintal organisierte mit der Jungfeuerwehr Walzenhausen für die Mitarbeiter und Bewohner des Vereins Rhyboot einen unvergesslichen Abend mit Feuerwehrexübungen, an denen tatkräftig mitgeholfen werden konnte.

Die JCI Rheintal ermöglichte rund 20 Mitarbeitern und Bewohnern des Vereins Rhyboot in Altstätten einen aussergewöhnlichen Ausflug zur Jungfeuerwehr Walzenhausen. Beim Verein RHYBOOT handelt es sich um eine Integrationsstätte, die Lebens- und Wohnraum, sowie geschützte Arbeitsplätze für Menschen mit

geistiger und körperlicher Beeinträchtigung anbietet.

Während eines lauen Sommerabends hatten die Bewohnerinnen und Bewohner die Möglichkeit, an verschiedenen Übungen der Jungfeuerwehr teilzunehmen. So wurden drei Posten eingerichtet, an denen die unterschiedlichen Fertigkeiten der Jungfeuerwehr demonstriert und gemeinsam geübt wurden. Am ersten Posten wurde ein übervoller Wasserschacht abgepumpt – die Teilnehmer staunten nicht schlecht über die enormen Wassermengen, die die verhältnismässig kleine

Pumpe nach fachgerechter Installation abtransportieren konnte. Am zweiten Posten wurde dann der Umgang mit dem Feuerweherschlauch geübt: Der eine oder andere Schlauch musste in gemeinsamer Anstrengung durch zwei bis drei Personen fixiert werden, so stark war die Kraft des austretenden Wassers. Es wurde dann gar ein echtes Feuer gelegt, welches es zu löschen galt. Der beim Löschen aufkommende Sommerabendregen unterstützte zwar die Löscharbeiten, trotzdem kam der eine oder andere ins Schwitzen! Am dritten Posten wurde dann noch die Versorgung von verletzten oder ermüdeten Personen simuliert. Es zeigte sich, dass viele Teilnehmer ihr Wissen aus dem Nothelferkurs zielgerichtet einzusetzen wussten. Auch das für die Übungen bereitgestellte Löschfahrzeug der Feuerwehr wurde intensiv begutachtet und analysiert.

Nach getaner Arbeit durften die zufriedenen und müden «Rhybootler» gemeinsam mit der Jungfeuerwehr und der JCI Rheintal bei Wurst und feinem Nussgipfel das Erlebte Revue passieren lassen. Beim gemeinsamen

Essen wurden rege Kontakte zwischen den jungen Feuerwehrleuten, der JCI Rheintal und den Rhyboot-Bewohnern geknüpft. Die mit dem Anlass angestrebte Integration wurde damit vollends erreicht.

Die JCI Rheintal freut sich, mit diesem «Social Event» einen wirklich gelungenen Anlass für alle Beteiligten geschaffen zu haben.



Bericht & Bild:  
Andrea Cristuzzi

Headlines

- The JCI Rheintal in conjunction with the Walzenhausen youth fire department organised an unforgettable evening for the staff and residents of the Rhyboot Association featuring firefighting exercises that allowed everyone to join in.

**JCI SWITZERLAND WIRTSCHAFTS KOMMISSION** **SPEED DATING**

**Samstag, 13. Oktober: 10.00–11.00 Uhr**  
**Kursaal – Bellavista (6. OG)**

Speeddating einmal anders! Lerne in nur 5 Minuten Gespräch, deine JCI-Kollegen in ihrer wirtschaftlichen Tätigkeit kennen.

Speeddating Face 2 Face, aber es geht nicht um dich persönlich, sondern um dein Unternehmen. Stell deinem Gegenüber in knapp 5 Minuten vor, was dein Unternehmen macht. Worin liegen die Stärken, was ist speziell, was machst es besser als die Mitbewerber?

Reverso hör aber auch deinem Gegenüber aufmerksam zu. Wer weiss, vielleicht kommen seine Produkte oder Dienstleistungen ja schon morgen gelegen ...

Ziel des Wirtschafts-Speeddating ist es, sich und sein Unternehmen wirtschaftlich besser zu vernetzen und mögliche Synergien besser zu nutzen aber auch sein Unternehmen möglichst kurz, pointiert und unvergesslich vorzustellen.

**JCI SWITZERLAND COMMISSION ÉCONOMIQUE** **SPEED DATING**

**Samedi, 13. Octobre: 10.00–11.00 h**  
**kursaal – Bellavista (6. OG)**

Speeddating avec une différence ! Apprenez à connaître vos collègues JCI dans leurs activités commerciales en seulement 5 minutes.

Speeddating Face 2 Face, mais il ne s'agit pas de vous personnellement, mais de votre entreprise. Mettez votre homologue en un mot. il y a 5 minutes ce que fait votre entreprise. Quelles sont ses forces, ses particularités, ses atouts, qu'est-ce qu'il fait de mieux que ses concurrents ?

Reverso écoute aussi attentivement votre interlocuteur. Qui sait, peut-être que ses produits ou services seront utiles demain ...

Le but du Wirtschafts-Speeddating est de vous mettre en réseau avec votre entreprise d'une manière plus économique et d'utiliser au mieux les synergies possibles, mais aussi de présenter votre entreprise de la manière la plus brève, précise et inoubliable possible.

CONAKO 2019

# CONAKO 2019 Davos: Sichere dir dein Ticket in Bern

Welcome to the Top – am CONAKO 2019 in Davos! Die beliebte Feriendestination Davos hat viel zu bieten. Damit ist aber noch nicht genug: Das Premium-Kongresszentrum und der CONAKO 2019 wissen zu überzeugen. Sichere dir dein Ticket für den CONAKO 2019 an der Tradeshow in Bern!

Was mit einer spontanen Idee begann, hat sich heute zum ausgereiften Projekt entwickelt: der CONAKO 2019 in Davos – organisiert der LOMs Chur, Davos, Engadin, Sarganserland und Surselva.

Damit gastiert der CONAKO – just nach 28 Jahren – zum zweiten Mal in Graubünden. Wohl kaum eine Destination in der Schweiz ist prädestinierter, einen einzigartigen CONAKO durchzuführen, als Graubünden mit der Kongressstadt Davos. Die Kombination von Natur und Premium-Infrastruktur



CONAKO 2019 in Davos: Hol dir dein Ticket am Tradeshow-Stand in Bern.

fernaß grossstädtischer Hektik ist einmalig und macht den CONAKO 2019 einzigartig.

International bekannt wurde der Kongressort Davos besonders durch das WEF World Economic Forum, das jeweils Ende Januar in Davos durchgeführt wird. Das

Thema für die Freitag-Abend-Party liegt wohl auf der Hand. Hast du eine Vorstellung? Soviel sei verraten: Es wird legendär. Am CONAKO 2019-Tradeshow-Stand in Bern kannst du dir dein Kongress-Ticket sichern, dich über den aktuellen Stand informieren und am Wettbewerb tolle Preise

gewinnen. Der CONAKO 2019 findet vom 18. bis 20. Oktober 2019 in Davos statt. Weitere Informationen findest du unter [www.conako2019.ch](http://www.conako2019.ch).



Bericht & Bild: Daniel Camenisch

Headlines

■ Welcome to the Top – at CONAKO 2019 in Davos! The popular holiday destination of Davos has a lot to offer. And if that wasn't enough: the up-market convention centre and CONAKO 2019 really understand how to win people over. Secure your ticket for CONAKO 2019 at the Tradeshow in Bern!

RHEINTAL

# Freizeitstress und Burnout

Positiv durch das Leben gehen kann ein Burnout verhindern.



Antonia Payr-Eppisser erklärt wie sie ihre Batterien auflädt.

Die 3. Academy in diesem Jahr stand unter dem Motto Burnout und Freizeitstress. Das Thema fand grossen Anklang. Rund 50 Personen besuchten den Anlass.

Zuerst gab der Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie Dr. med. univ. Andreas Fleischmann einen Überblick über die Entstehung, die körperlichen und seelischen Auswirkungen sowie die Möglichkeiten der Verhütung von Stress und Burnout und die Auswege aus den lähmenden Situationen. Anschliessend erläuterte Antonia Payr-Eppisser anhand eigener Erfahrungen, wie sie solche Situationen immer wieder meistert.

Im Buch «Ausbrechen statt einbrechen» hat sie ihre Erfahrungen verarbeitet und veröffent-

licht. Das Thema kam bei den Anwesenden gut an. Sie sind sich der Gefährdung ihrer Mitarbeiter sowie ihrer Verantwortung als Vorgesetzte durchaus bewusst, suchen das Gespräch mit den allfällig Betroffenen und wollen helfen.

Die abschliessende Diskussion machte dies deutlich. Genaue Rezepte und Verhaltensregeln durften sie allerdings nicht erwarten. Dazu sind die verschiedenen Erscheinungsbilder der Stressursachen und Stressfolgen zu unterschiedlich. Jeder Fall muss als Einzelfall betrachtet und behandelt werden. Und vor allem müssen die Betroffenen selbst ihre Situation erkennen, akzeptieren und von innen heraus bekämpfen. Sie dahin zu führen, ist die wichtigste Hilfestellung, die ihnen angeboten werden kann. Zur Ruhe kom-

men, sich selbst akzeptieren, sich achten lernen, das sind die Grundpfeiler, um die Gefahr einer Stresserkrankung zu minimieren. Zu hohe Ansprüche an sich selbst, Perfektionismus, nicht Nein-Sagen-Können erhöhen das Stressrisiko.



Bericht: Corina Eugster  
Bild: Karin Bürki Sonderegger

Headlines

■ Maintaining a positive outlook throughout life can prevent burnout.

CHUR

# ... bewegt am ersten Churer Charity Halbmarathon

«Wir wollen nicht nur darüber reden, sondern wir wollen anpacken und damit Gutes bewirken». Diese Worte zieren die Imagebrochure der JCI Chur. Dass wir dies ernst nehmen, zeigten wir mit unserer Teilnahme am ersten Churer Charity Halbmarathon.

Bei schönstem Wetter starteten am 27. Mai der erste Churer Charity Halbmarathon. Neben der Freude an der Bewegung und Gesundheit stand der soziale Gedanke im Vordergrund. So wurden unter anderem diverse soziale Organisationen in den Anlass eingebunden und hier war auch die JCI Chur mit ihrer AK Soziales aktiv.

Wir übernahmen die Betreuung und Begleitung der Läufer in der Kategorie «Unified», in welcher Läufer jedes Alters mit einer geistigen oder körperlichen Be-



Die motivierten Unified-Läufer vor dem Start.

einträchtigung starteten. Kurz vor Mittag fanden sich die motivierten Unified-Läufer in unserem JCI-Zelt ein. Man stärkte sich, lernte seinen Laufpartner kennen, motivierte sich gegenseitig, lachte gemeinsam und machte sich startklar.

Der Start wurde mit einem Countdown gebührend zelebriert: 3-2-1 und da war er nun, der Startschuss der Unified-Katego-

rie, welche den Abschluss und Höhepunkt des Events darstellte. Jeder Läufer holte die volle Power aus sich raus und absolvierte die 1 km-Strecke bis zum Ziel, wo uns das Publikum bereits erwartete. Nach diesem Einsatz gab es für alle Teilnehmer selbstgebackener Kuchen und eine mit Foto versehene Urkunde.

Es war ein Anlass voller wunderbarer Emotionen und viel Freu-

de. Unser Jahresmotto «Beweg öppis» hätte nicht besser umgesetzt werden können. Danke an alle Mitwirkenden!

Bericht:

Nicole Kunz

Bild:

Micheles-Photographie Chur (JCs & Sponsoren)



### Headlines

- «We don't just want to pay lip service to things, but take the bull by the horns and make a positive difference». These words adorn the publicity pamphlet of the JCI Chur. Our participation in the first Chur Charity Half Marathon was evidence in itself of how we turn words into deeds.



Bis zu 25%  
Prämienrabatt für  
JCI-Mitglieder.

## OB MARKETING- ODER VERKAUFSLEITER

In jedem Fall tun wir mehr für Sie. Dank der Partnerschaft zwischen JCIS und SWICA sowie dem BENEVITA Bonusprogramm erhalten Sie in Kombination bis zu 25 % Prämienrabatt. Sie profitieren dazu von finanzieller Sicherheit und einer überdurchschnittlichen Servicequalität. Sprechen Sie mit uns über Ihren Versicherungsschutz. **Telefon 0800 80 90 80 oder [swica.ch/de/jci](http://swica.ch/de/jci)**



Junior Chamber International Switzerland  
Worldwide Federation of Young Leaders and Entrepreneurs

WEIL GESUNDHEIT  
ALLES IST



BELLEVUE-ZÜRICH

# Zwei Superlativen der Zürcher Gastroszene

Von der grössten Küche bis zum höchsten Restaurant in der Schweiz. JCI Bellevue-Zürich wirft einen Blick hinter die Kulissen.

Im Zürcher Hauptbahnhof pendeln täglich rund 440'000 Reisende. Der grösste Bahnhof der Schweiz hat neben den Zuganschüssen und Shoppingmöglichkeiten noch viel mehr zu bieten. Was viele nicht wissen ist, dass unter dem Komplex seit fast 100 Jahren die grösste Küche der Schweiz befindet.

Mit Martin Mannes, Geschäftsführer des Restaurant Clouds und Managementmitglied von Candrian Catering, hat sich JCI Bellevue-Zürich auf eine Entdeckungsreise der besonderen Weise begeben. Während dem Rundgang durch die betriebseigene Bäckerei, Metzgerei, Patisserie oder durch das 5000-Liter-Bierlager hat die LOM Spannendes



Exklusive Führung auf das Dach des Prime Towers.

über die komplexe Logistik und Produktionsstätte von Candrian Catering erfahren. Candrian beliefert 22 Restaurants, 12 Bars, 9 Cafés und 14 Take-Aways am Zürcher HB mit selbsthergestellten Lebensmitteln. Wusstest du, dass am Zürcher HB unter anderem täglich 13'000 Einheiten Brot oder jährlich beeindruckende 2,6 Millionen selbst geröstete Tassen Kaffee, 160 Tonnen Fleisch sowie 43 km Crème-

schnitten verarbeitet bzw. hergestellt werden? Beim nächsten Snack an einem Take-Away oder beim ausgedehnten 5-Gang-Menü am HB denken die Mitglieder von Bellevue-Zürich mit Freude zurück an den beeindruckenden Blick hinter die Kulissen.

Den Abend hat die Kammer im höchsten Restaurant der Schweiz, im Prime Tower, ausklingen lassen. Martin führte Bellevue-Zü-

rich exklusiv auf das Dach des über 120 Meter hohen Gebäude. Die grandiose Aussicht über die Zürcher Innenstadt und das Seebecken haben den Mitgliedern die Sprache verschlagen. Das Abendessen mit schönsten Ambiente im Panoramarestaurant Clouds war der perfekte Abschluss eines sehr gelungenen abends.

Bericht:  
Melodie Fleury  
Bild:  
Gino Francescutto



**Headlines**

- From the largest kitchen to the highest restaurant in Switzerland. JCI Bellevue-Zürich takes you behind the scenes.

RHEINTAL

# Oversexed and underfucked

Für das älteste Gewerbe der Welt, das Sexgewerbe, ein Bankkonto zu eröffnen, ist schwierig.

Bereits zum zweiten Mal in diesem Jahr führte die JCI Rheintal die Academy durch. Dieses Mal beschäftigt sich die Academy

mit einem vielleicht etwas aussergewöhnlicherem und gewagterem Thema unter dem Titel «oversexed and underfucked».

Andreas Tomaschek, Inhaber des Palladiums – des grössten Saunacclubs der Ostschweiz, berich-

tete über die Herausforderungen ganz spezieller Natur, welche auch Gesetzgeber an Grauzonen führen und welch langen Atem der Aufbau benötigte. Er betonte immer wieder, dass es nicht nur um Sex geht, sondern auch viel um Nähe erleben können, um Gespräche und um Menschlichkeit.

Im zweiten Teil erzählte Dr. med. Heinz Rordorf über die Herausforderungen von Sexualität in Beziehungen. Denn wenn Sexualität und Nähe zu Hause nicht mehr funktionieren, dann fallen ganze Familien auseinander, der Mitarbeiter ist wegen privater Probleme am Arbeitsplatz unkonzentriert und reagiert womöglich mit Leistungsabfall. So stieg er gleich mit einer Umplat-zierung der Zuhörer ein, trennte Frauen und Männer und stellte humorvoll die eine oder andere

persönliche Frage, die es mit Summen zu beantworten galt. Dann zeigte er anhand des Persönlichkeitsmodells nach Jack Lee Rosenberg die Stolpersteine für wahrhaftige Begegnungen. Beim anschliessenden Apéro tauschten sich alle intensiv über das Gehörte aus.

Bericht:  
Martina Wild  
Bild:  
Manon Rordorf



Die Referenten Andreas Tomaschek und Heinz Rordorf.

**Headlines**

- Opening a bank account for the oldest profession in the world, the sex industry, isn't that straightforward.

CHUR

# Bündner Kaffee, what else?

Dass es in Graubünden die beste Nusstorte gibt (spätestens am CONAKO 2019 in Davos könnt ihr euch davon überzeugen), ist allgemein bekannt. Dass es dazu auch speziell in Graubünden gerösteten Kaffee gibt, davon durfte sich die JCI Chur überzeugen.

Anfangs Mai besuchte die JCI Chur die Kaffeerösterei Keller des Bündner Jungunternehmers Fabrizio Keller, der mit seinen zwei Brüdern seinen Traum lebt und dafür kämpft. Offen und ehrlich waren seine Ausführungen zu den Herausforderungen als junger

Unternehmer im Nischenmarkt von auserwähltem Qualitätskaffee.

Die Kaffeerösterei legt dabei einen grossen Wert auf Nachhaltigkeit und Fairness. Die ausgewählten hochwertigen Kaffeebohnen – welche teilweise bereits im Rohpreis (!) teurer sind als günstigste Kaffeesorten aus dem Grossmarkt – werden mit der Feuerröstung mit Schweizer Holz schonend zubereitet. Ein kurzer Augenblick und das nötige Fingerspitzengefühl unterscheiden das Rösten vom Verbrennen. Und dies wiederum ist das Geheimrezept der Keller-Brüder für die Entfaltung des vollen Kaffeegeschmacks.

Wir duften eine derartigen Röstvorgang gleich live vor Ort beobachten und die unterschiedlichen Röststufen unterscheiden. Zum Abschluss kredenzt wird sogleich den feinen Kaffee und Kaffeeleikör der Kaffeerösterei Keller (what else?).

Dieser Anlass verband alles was JCI ausmacht: Junge und mutige Unternehmer, regionale Wirtschaft, sich gegenseitig unterstützen, einander Tipps geben ...



JCI Chur röstet Kaffee.



Bericht & Bild: Nicole Kunz

Headlines

■ It is a generally well-known fact that Switzerland's finest nut gateau can be found in the Grisons (CONAKO 2019 in Davos will even give you the chance to corroborate this personally, if you can wait that long). JCI Chur also had the opportunity to experience for themselves the special Grisons-roasted coffee that is served to accompany this gateau.

RHEINTAL

# Minigolf und Schoggi macht glücklich!

Kakaobohnen, Milch, Zucker und ganz viel Glück gibt gute Munz Schöggeli.

Die JCI Rheintal hat ihre Familien zum Familienanlass eingeladen.

den. Das Wetter spielte perfekt mit. 12 Erwachsene mit 14 Kindern massen sich zuerst beim Minigolfturnier und verdienten sich so die später selbst hergestellte Schokolade bei Maestrani.

Beim Rundgang von Maestrani wurde den Kindern (und auch den Erwachsenen) die Herkunft der Rohstoffe und Herstellung von Schokolade vermittelt und es durfte so viel Schoggi probiert werden, wie der Magen es zulie.

Da waren nicht nur die Kinder, sondern auch die Mütter glücklich! Und wenn es Kind und Mami ist, ist es auch der Papa!



Die Familien der JCI Rheintal nach dem Minigolfturnier.



Bericht & Bild: Karin Bürki Sonderegger

Headlines

■ Cocoa beans, milk, sugar and a good helping of luck make for scrumptious Munz chocolates.

ZÜRICH

# Ist der CEO bald überflüssig?

Am 14. Juni fand nicht nur das Eröffnungsspiel der Fussball-WM statt, sondern auch ein spannender JCI-Event rund um die Digitalisierung.

Wie kann man in der digitalen Welt Erfolg haben? Was sind die Ideen und Methoden, mit denen man den Durchbruch erreichen kann? Diese und weitere Fragen

wurden anlässlich des JCI-Zürich-Digital-Events am 14. Juni im Fourpoints Sihlcity in Zürich mit den drei Referenten Daniel Schabron von OneNow, Lukas Gysin von uniqFEED und dem Digital-Berater Roger Basler diskutiert.

Während mehreren Jahren waren es vorwiegend Unterneh-

men aus der Technologie-Branche, die mit neuen Geschäftsmodellen vorgeprescht sind. Die Unternehmen ersetzten ihre analogen Geschäftsprozesse nach und nach durch digitale Prozesse und führten elektronische Datenverwaltungen ein. Nach und nach hat die Digitalisierung auf diesem Weg ziemlich alle Branchen erfasst – vom Buchhandel, über das Bankenwesen bis zum Kleiderladen. Die Referenten boten interessante Einblicke in ihre jungen Businesses, die Gäste stellten kontroverse Fragen.

Besonders spannend wurde es, als Roger Basler die heutigen Organisationsmodelle thematisierte und in Frage stellte, ob es denn angesichts der agilen Organisationsmodelle überhaupt noch einen CEO brauche, der die richtigen Entscheide trifft. Können Mitarbeiter nicht gar auf Basis von Daten und digitalen Werkzeugen die besseren Entscheide treffen als ein CEO? Zugegeben – die These ist steil, aber Roger

Basler traf damit einen wunden Punkt und löste kontroverse Diskussionen aus.

Abgerundet wurde der Abend mit einem kleinen Apéro und weitergehenden Diskussionen. Man kann definitiv sagen, dass die Digitalisierung auch die JCs stark bewegt.



Daniel Schabron, Lukas Gysin und Roger Basler anlässlich des Digital-Events von JCI Zürich am 14. Juni.



Bericht & Bild: Simon Zaugg

Headlines

- June 14 wasn't only the date on which the opening match of the football World Cup took place; it was also when an exciting JCI event about digitalisation was held.

CRANS-MONTANA

# Soirée don de sang à Crans-Montana

Sois un héros, donne ton sang ! L'OLM de Crans-Montana et les samaritains du Grand-Bisse s'associent pour la bonne cause.

Le 16 août dernier, l'OLM de Crans-Montana et les samaritains du Grand-Bisse (Crans-Montana et villages) organisaient leur première soirée de don de sang. Contacté en début d'année, le centre de transfusion de Sion (VS) – Transfusion Interrégionale CRS SA – s'est déplacé au Centre Scolaire de Crans-Montana grâce à son unité mobile, formée de 6 infirmières et d'un matériel de pointe. La salle de gymnastique s'est alors transformée en un centre de prélèvement éphémère, accueillant plus de 40 personnes venues

donner leur sang. Suite au contrôle médical obligatoire avant chaque don, 27 personnes ont pu aller jusqu'au bout du processus et ainsi s'allonger pour tendre leur bras aux infirmières, sous la bienveillance des samaritains. Un geste simple, rapide mais qui peut sauver des vies, comme le disait si bien l'affiche

de communication créée pour la soirée « Sois un héros, donne ton sang ». Certes, le nombre de participants n'était pas très élevé pour le centre de transfusion mais il en tire tout de même un bilan très positif avec 28 nouveaux donneurs enregistrés dans sa base de données qui deviendront, nous l'espé-

rons, des donneurs réguliers. Fortes de ce bilan, les deux associations souhaitent réitérer l'expérience annuellement si les conditions le permettent.



Centre de prélèvement éphémère.



Texte: Régine Lagger  
Photo: Frédéric Rey

Headlines

- Be a hero, give blood! The Crans-Montana LOM and the good people of Grand-Bisse are getting together for this good cause.

SURSELVA

# Happy Birthday

Bei gutem Essen, tollen Wetter und mit Glückwünschen haben wir 30 Jahre JCI Surselva Revue passieren lassen.

Die LOM Surselva hat die perfekte Location für die Feier des 30 jährigen Jubiläums gefunden. Auch der liebe Petrus hatte am Samstag, 23. Juni 2018 gute Laune. So hielt uns nichts mehr auf, auf dieses Jubiläum in der Waldhütte in Laax anzustossen.

Für die JCI Surselva war es eine grosse Ehre, einige der Initiantinnen und Initianten bei der Feier zu begrüssen. Eine unserer ersten Frauen in der JCI Surselva, Rita Holderegger oder unser Senator Ignaz Deflorin haben vorbeigeschaut. Ignaz Deflorin hat die Chance ergriffen und der neuen Generation weiterhin Motivation und Leidenschaft für zukünftige Projekte gewünscht.



*Davide Crivelli, Marco Blumenthal und Daniel Camenisch.*

Es gab auch einen Blick zurück in die Vergangenheit, zusammengefasst von unserem Senator Dominik Dosch. Einen kurzen Blick in die Zukunft gab es von

unserem aktuellen Präsidenten Marco Blumenthal. Ein Fest ohne Freunde wäre kein richtiges Fest und Glückwünsche durften wir auch von den LOMs Chur

und Tessin entgegennehmen. Die Vernetzung zwischen den Regionen der JCI ist wichtig.

Wir freuen uns auf die zukünftigen gemeinsamen Projekte. Denn zusammen erreichen wir noch mehr.

Bericht:  
Jessica Maissen  
Bild:  
JCI Surselva



Headlines

- We were able to look back at the achievements of 30 years of JCI Surselva accompanied by fantastic food, wonderful weather and a congratulatory atmosphere.

**Les modèles SUV d'Opel**

# PRENEZ PLACE!

CROSSLAND X

GRANDLAND X

MOKKA X

L'AVENIR APPARTIENT À TOUS

FRIBOURG

# Soirée Formation Debating à Fribourg

Le 8 juin 2018, la Jeune Chambre de Fribourg a accueilli la Formation Debating en vue du prochain CONAKO à Berne.

L'invitation avait été lancée aux OLM de la zone 1 à se préparer au prochain concours de joutes oratoires qui se tiendra au CONAKO à Berne le 13 octobre 2018.

Ont répondu présents les membres de l'OLM de Fribourg et de la Broye, avec la présence de notre EVP Floriane Pochon. Devant un public intrigué, Lorenz Müller, membre de l'OLM de Berne, a exposé en quelques mots certaines difficultés de l'art oratoire. Comme premier défi, les participants ont dû se présenter en glissant dans leur discours un mot-intrus que les autres ne devaient pas trouver : exercice pas forcément simple !

Lorenz a ensuite présenté les règles officielles du concours JCI Suisse de debating : composer 2 équipes de 3 personnes, prendre connaissance du sujet à débattre, s'isoler et préparer ses arguments



Moment convivial après la formation de qualité donnée par Lorenz Müller.

pendant 15 minutes, confronter verbalement les 2 équipes, tour à tour et pendant un temps donné. Quelques conseils ont ensuite été donnés aux futurs orateurs, comme faire des phrases courtes, parler lentement, regarder l'audience, etc. S'en est suivie une mise en pratique. Tandis que 3 membres de l'OLM de Fribourg et 3 membres de l'OLM de la Broye se sont vus donner un thème, puis

15 minutes pour élaborer leurs arguments, les autres participants ont formé 2 groupes, dans lesquels chacun a dû se livrer à un exercice pratique : expliquer spontanément pendant 2 minutes aux autres la signification d'un mot imaginaire.

Place a ensuite été donnée aux 2 équipes de debating pour un exercice réel. Chacune à son tour s'est

employée à défendre sa thèse sur la question « Robin des Bois est-il un héros ? ». Les débats ont été nourris. Il a été difficile de déterminer laquelle des deux équipes avait remporté la confrontation. Qu'à cela ne tienne, la soirée s'est terminée autour d'une excellente paëlla.

Texte Et Photo:  
Christine Magnin

**Headlines**

- On 8 June 2018 the Freiburg branch of the JCI hosted a debate training session ahead of the upcoming annual meeting (CONAKO) of all chambers and JCI members in Bern.

CRANS-MONTANA

# Cet été, c'était grillade inter-OLM en Valais !

Réunis le temps d'une soirée

Le jeudi 5 juillet, les OLMs de Crans-Montana, Sion, Sierre et Martigny se sont retrouvées lors d'une soirée placée sous le

thème de la convivialité. Le temps étant orageux, c'est dans le couvert de Chermignon-dessous que la grillade a eu lieu. Des beaux moments d'échanges et de belles collaborations à venir !



Texte Et Photo:  
Jessica Cordonier

**Headlines**

- An evening get-together



Bon appétit.

## Jubiläumsprojekt Begegnungsbank

Gemeinsames Entwerfen, Gestalten und Bauen einer Begegnungsbank für die Öffentlichkeit oder eine soziale Institution.

Zum Jubiläum «40 Jahre Vereinigung Schweizer Senatoren 2018» sowie zum 60 Jahr-Jubiläum der JCI Switzerland 2019 realisieren die Mitglieder gemeinsam Begegnungsbänke.

Beim Projekt geht es darum, eine originelle, solide und langlebige Bank zu schaffen – zum Ausruhen, Austauschen, Diskutieren und Geniessen. Die Objekte werden von Aktivmitgliedern und Senatoren gemeinsam gestaltet und im Anschluss an die Öffentlichkeit oder an eine soziale Institution übergeben. Auch der Verkauf an Interessierte ist möglich (Erlös zugunsten einer gemeinnützigen Organisation).

### Wettbewerb

Die Objekte werden am CONAKO 2019 in Davos vorgestellt und prämiert. Die wichtigsten Kriterien: Kreativität, Qualität, Nachhaltigkeit, Umsetzung und Nutzung der Begegnungsbank. Projekteingaben bis



Scherenschnitt von/Découpage de Esther Gerber, Rohrbach.

31. März 2019 weitere Infos auf [www.jubi-begegnungsbank.ch](http://www.jubi-begegnungsbank.ch)

Bericht:

Tanja Geiger

Foto:

Esther Gerber



## Projet du Jubilé Banc de Rencontres

création d'un banc de rencontres original, solide et durable.

Il permettra de se reposer, d'échanger, de discuter et de profiter du temps. Les objets sont conçus par les membres actifs et les sénateur-trice-s, puis remis au public ou à une institution sociale. La vente est aussi possible et le produit sera remis à une organisation caritative.

### Concours

Les objets seront présentés et récompensés au CONAKO 2019 à Davos. Les critères les plus importants sont la créativité, la qualité, la durabilité, la réalisation et l'utilisation du banc de rencontres. Inscription jusqu'au 31 mars 2019. Plus informations sur [www.jubi-banccderencontres.ch](http://www.jubi-banccderencontres.ch)

Créer ensemble un banc de rencontres pour le public ou une institution sociale.

Pour les 40 ans de l'Association Suisse des Sénateurs en 2018 et les 60 ans de la JCI Switzerland en 2019, l'ASS et la JCIS organisent un projet commun qui est la



## Zwei Senatorinnen für JCI Solothurn

Am 16. August 2018 wurden gleich zwei Mitglieder der JCI Solothurn zu Senatorinnen ernannt: Franziska Beutler #77122 und Sara Mosconi #77123.

Am monatlichen LOM-Anlass präsentierte Franziska den Mitgliedern das Thema «Debating», inklusive eines Show-Debatings mit Gästen der JCI Flughafenregion. Gross war für sie die Überraschung als plötzlich Senatspräsidentin Tanja Geiger, Nationalpräsidentin Claudia Chinello sowie 13 weitere Senatorinnen und Senatoren dazu stiessen und sich Sara Mosconis Dankesrede als Laudatio herausstellte.

Noch grösser war Saras Erstaunen, als LOM-Präsident Christian Fluri, zu einer zweiten Laudatio anstimmte und sie ihren Partner unter den Gästen entdeckte. Sowohl Franziska wie auch Sara engagieren sich seit vielen Jahren für JCI. So ist es Franziska zu verdanken, dass Debating innerhalb der JCI Schweiz den Stellenwert erreicht hat, den es heute hat. Sie schafft es immer wieder die Menschen um sich zu motivieren und mit ihr Projekte umzusetzen. Sara besuchte zahlreiche Trainings und Academies und verzeichnete während ihrer Zeit als EVP Zone 2 einen Mitgliederzuwachs über all ihre LOMs.

Die beiden haben zum Erfolg des CONAKO 2016 in Solothurn einen wesentlichen Beitrag geleistet und engagieren sich auch jetzt noch in AKs ihrer LOM.

Name: **BEUTLER**  
Vorname: **Franziska**  
Senat-Nr.: **#77122**  
LOM: **Solothurn**  
Übergabedatum: **16.08.2018**

**MOSCONI**  
Sara  
#77123  
Solothurn  
16.08.2018

# CONAKO 2018

12. bis 14. Oktober  
Willkommen in Bern!



## Tolle Trainings und attraktives Rahmen- und Kinderprogramm

Das Rahmenprogramm beginnt bereits am Freitag mit einem Highlight: eine **exklusive Führung durchs Bundeshaus!** Aber auch sonst kann sich das Rahmenprogramm sehen lassen. Ob Morgensport mit Savo oder Einblicke in die Berner Reitschule: Für jeden ist etwas Passendes dabei. Auch die **Trainings** sind online aufgeschaltet und warten auf deine Teilnahme. Du kannst dich für alle Aktivitäten schnell und unkompliziert unter [www.conako2018.ch](http://www.conako2018.ch) anmelden – Plätze «hets, solangs het»! Nicht zu vergessen: Das **Kinderprogramm**. Melde deinen Nachwuchs noch heute an und ermögliche deinen Kiddies ein tolles Wochenende in Bern. (Hinweis: ab 6 Jahren)

## Es wird gefeiert: Oktoberfest und Gala-Nacht

Am Freitag kannst du dich auf ein fulminantes Oktoberfest mit allem Drum und Dran freuen. Musikalisch haut die Band «**Wirbelwind**» in die Tasten, akute Tanzgefahr! Dresscode: Lederhosen, Dirndl & Co. – alles, was zu einem richtigen Oktoberfest dazu gehört. Am Samstagabend findet «gäng wie gäng» die **Gala inkl. Award-Verleihung** statt. Langweilig? Überhaupt nicht. Montiere das Abendkleid oder den Smoking/Anzug und lass dich überraschen!

## Tickets & Co.

Noch nicht angemeldet? **Nun aber schnell!** 820 Plätze gibt's am Samstagabend. Auf einen ausverkauften CONAKO 2018!

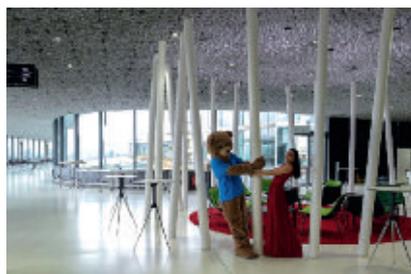
Bientôt le CONAKO 2018 aura lieu à Berne avec beaucoup des temps fort au programme, par exemple une visite exclusive du Palais fédéral! Aussi les formations sont organisées et le programme enfant est arrangé (programme enfant à partir de 6 ans). Pour toutes les activités, tu peux t'inscrire en ligne (espace limité).

Bien sûr, nous célébrons le week-end: Vendredi le «Oktoberfest» et samedi la nuit de gala. Dresscode: pantalon en cuir ou costume tyrolien et pour la nuit de gala des robes de soirée.

Pas encore enregistré? Il y a 820 places le samedi soir! Laissez-nous, jouer devant une salle comble!

#SuperBibä  
lg bi drbi!

CONNECT!  
BERN 2018



#GeiläSiech  
lg bi drbi!

CONNECT!  
BERN 2018



«LET'S CONNECT»

[www.conako2018.ch](http://www.conako2018.ch) f @CONAKO2018